

¹ وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى فِي جَبَلِ سَيْنَاءَ، ² قُلْ لِيَتِي إِسْرَائِيلَ، مَتَى أَتَيْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَنَا أُعْطَيْتُكُمْ تَسِيْتُ الْأَرْضُ سَنَةً لِلرَّبِّ. ³ سِتَّ سِنِينَ تَزْرَعُ حَقْلَكَ، وَسِتَّ سِنِينَ تَقْضِبُ كَرْمَكَ وَتَجْمَعُ عَلْتَهُمَا. ⁴ وَأَمَّا السَّنَةُ السَّابِعَةُ فَفِيهَا يَكُونُ لِلأَرْضِ سَبْتُ عَطْلَةٍ، سَنَةً لِلرَّبِّ. لَا تَزْرَعُ حَقْلَكَ وَلَا تَقْضِبُ كَرْمَكَ. ⁵ زَرِّعْ حَصِيدَكَ لَا تَحْضُدْ وَعِتَبْ كَرْمَكَ الْمُحَوَّلَ لَا تَقْطِفْ. سَنَةَ عَطْلَةٍ تَكُونُ لِلأَرْضِ. وَيَكُونُ سَبْتُ الْأَرْضِ لَكُمْ طَعَامًا. لَكَ وَلِعَبْدِكَ وَلِأَمَتِكَ وَلَا جِيرِكَ وَلِمُسْتَوِطِنِكَ النَّازِلِينَ عِنْدَكَ ⁷ وَلِبَهَائِمِكَ وَلِلْحَيَوَانِ الَّتِي فِي أَرْضِكَ تَكُونُ كُلُّ عِلْتِهَا طَعَامًا. ⁸ وَتَعُدُّ لَكَ سَبْعَةَ سُبُوتٍ سِنِينَ. سِتَّةَ سِنِينَ سَتَّعَ مَرَّاتٍ. فَتَكُونُ لَكَ أَيَّامُ السَّبْعَةِ السُّبُوتِ السَّنَوِيَّةِ تِسْعًا وَأَرْبَعِينَ سَنَةً. ⁹ ثُمَّ تُعْتَبَرُ بُوْقُ الْهَيْتَافِ فِي الشَّهْرِ السَّابِعِ فِي عَاشِرِ الشَّهْرِ. فِي يَوْمِ الْكَفَّارَةِ يُعْبَرُونَ الْبُوقَ فِي جَمِيعِ أَرْضِكُمْ. ¹⁰ وَتُقَدَّسُونَ السَّنَةَ الْحَمْسِينَ، وَتَتَادُونَ بِالْعِنُقِ فِي الْأَرْضِ لِجَمِيعِ سُكَّانِهَا. تَكُونُ لَكُمْ يُوبِيلًا وَتَزْجَعُونَ كُلُّ إِلَى مَلِكِهِ، وَتَعُوذُونَ كُلُّ إِلَى عَشِيرَتِهِ. ¹¹ يُوبِيلًا تَكُونُ لَكُمْ السَّنَةُ الْحَمْسُونَ. لَا تَزْرَعُوا وَلَا تَحْضُدُوا زَرْعَهَا وَلَا تَقْطِفُوا كَرْمَهَا الْمُحَوَّلَ. ¹² إِنَّهَا يُوبِيلٌ. مُقَدَّسَةٌ تَكُونُ لَكُمْ مِنَ الْحَقْلِ تَأْكُلُونَ عِلْتَهَا. ¹³ فِي سَنَةِ الْيُوبِيلِ هَذِهِ تَزْجَعُونَ كُلُّ إِلَى مَلِكِهِ. ¹⁴ فَمَتَى يِعْتَ صَاحِبُكَ مَبِيعًا، أَوْ اشْتَرَيْتَ مِنْ يَدِ صَاحِبِكَ، فَلَا يَعْزِي أَحَدُكُمْ أَحَاهُ. ¹⁵ حَسَبَ عَدَدِ السِّنِينَ بَعْدَ الْيُوبِيلِ تَشْتَرِي مِنْ صَاحِبِكَ، وَحَسَبَ سِنِي الْعَلَّةِ يَبِيعُكَ. ¹⁶ عَلَى قَدْرِ كَثْرَةِ السِّنِينَ تُكْثِرُ ثَمَّتَهُ، وَعَلَى قَدْرِ قَلَّةِ السِّنِينَ تُقَلِّلُ ثَمَّتَهُ لِأَنَّهُ عَدَدَ الْعَلَاتِ يَبِيعُكَ. ¹⁷ فَلَا يَعْزِي أَحَدُكُمْ صَاحِبَهُ بِلِ احْسَنِ إِلَهَكَ. إِنَّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. ¹⁸ فَتَعْمَلُونَ قَرَائِصِي وَتَحْفَظُونَ أَحْكَامِي وَتَعْمَلُونَهَا لِتَسْكُنُوا عَلَى الْأَرْضِ آمِنِينَ، ¹⁹ وَتُعْطِي الْأَرْضُ ثَمَرَهَا فَتَأْكُلُونَ لِلشَّبَعِ وَتَسْكُنُونَ عِلْتِهَا آمِنِينَ. ²⁰ وَإِذَا قُلْتُمْ، مَاذَا نَأْكُلُ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ إِنْ لَمْ نَزْرَعْ وَلَمْ نَجْمَعْ عِلْتَنَا. ²¹ فَإِنِّي أَمُرُّ بِتَرَكَتِي لَكُمْ فِي السَّنَةِ السَّادِسَةِ فَتَعْمَلُ عِلَّةٌ لثَلَاثِ سِنِينَ. ²² فَتَزْرَعُونَ السَّنَةَ الثَّامِنَةَ وَتَأْكُلُونَ مِنَ الْعَلَّةِ الْعَتِيقَةِ إِلَى السَّنَةِ الثَّاسِعَةِ. إِلَى أَنْ تَأْتِيَ عِلْتُهَا تَأْكُلُونَ عَتِيقًا. ²³ وَالْأَرْضُ لَا تُبَاعُ بِنَهْ، لِأَنَّ لِي الْأَرْضَ وَأَنْتُمْ عُرَبَاءُ وَتُرْلَاءُ عِنْدِي. ²⁴ بَلْ فِي كُلِّ أَرْضٍ مَلِكِكُمْ يَجْعَلُونَ فِكَأًا لِلأَرْضِ. ²⁵ إِذَا افْتَقَرَ أَحَدُكُمْ قَبَاعَ مِنْ مَلِكِهِ، يَا تَبِي وَلِيَّهُ الْأَقْرَبُ إِلَيْهِ وَيَبِعُكَ مَبِيعَ أَخِيهِ. ²⁶ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ، فَإِنْ تَأَلَّتْ يَدُهُ وَوَجَدَ مِقْدَارَ فِكَأِهِ ²⁷ يَحْسِبُ

سِنِي بَيْعِهِ وَبَرُّهُ الْقَاضِلَ لِلإِنْسَانِ الَّذِي بَاعَ لَهُ فَيَرْجِعُ
إِلَى مُلْكِهِ.²⁸ وَإِنْ لَمْ تَلَّ يَدُهُ كِفَايَةَ لِيَرْدَّ لَهُ، يَكُونُ مَبِيعُهُ
فِي يَدِ سَارِيهِ إِلَى سِتَّةِ الشُّهُوبِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فِي الشُّهُوبِ
فَيَرْجِعُ إِلَى مُلْكِهِ.²⁹ وَإِذَا بَاعَ إِنْسَانٌ بَيْتًا سَكَنَ فِي مَدِينَةِ
ذَاتِ سُورٍ فَيَكُونُ فِكَأَكُهُ إِلَى تَمَامِ سِتَّةِ بَيْعِهِ. سِتَّةَ يَكُونُ
فِكَأَكُهُ.³⁰ وَإِنْ لَمْ يُفَكِّ قَبْلَ أَنْ تَكْمَلَ لَهُ سِتَّةَ تَامَّةٍ وَجَبَ
الْبَيْتُ الَّذِي فِي الْمَدِينَةِ ذَاتِ السُّورِ لِلسُّورِيِّ لِسَارِيهِ فِي
أَحْيَالِهِ. لَا يَخْرُجُ فِي الشُّهُوبِ. لَكِنَّ بُيُوتَ الْفَرَى الَّتِي
لَيْسَ لَهَا سُورٌ حَوْلَهَا فَمَعَ حُقُولِ الأَرْضِ تُحْسَبُ. يَكُونُ
لَهَا فِكَأَكُ، وَفِي الشُّهُوبِ تَخْرُجُ.³² وَأَمَّا مُدُنُ اللّٰوِيِّينَ،
بُيُوتُ مُدُنِ مُلْكِهِمْ، فَيَكُونُ لَهَا فِكَأَكُ مُؤَبَّدٌ
لِللّٰوِيِّينَ.³³ وَالَّذِي يَفُكُّهُ مِنَ اللّٰوِيِّينَ الصَّيِّغِ مِنْ بَيْتِ أَوْ
مِنْ مَدِينَةِ مُلْكِهِ يَخْرُجُ فِي الشُّهُوبِ، لِأَنَّ بُيُوتَ مُدُنِ
اللّٰوِيِّينَ هِيَ مُلْكُهُمْ فِي وَسْطِ بَنِي إِسْرَائِيلَ.³⁴ وَأَمَّا
حُقُولُ الْمَسَارِحِ لِمُدْنِهِمْ فَلَا تَبَاعُ، لِأَنَّهَا مُلْكُ دَهْرِيٍّ
لَهُمْ.³⁵ وَإِذَا افْتَقَرَ أَحَدٌ وَقَصُرَتْ يَدُهُ عِنْدَكَ، فَاعْضُدْهُ
عَرَبِيًّا أَوْ مُسْتَوْطِنًا فَيَعِيشَ مَعَكَ.³⁶ لَا تَأْخُذْ مِنْهُ رِبًا وَلَا
مُرَابَحَةً بَلْ أَحْسَنَ إِلَيْهِ، فَيَعِيشَ أَحَدٌ مَعَكَ.³⁷ فَصَتَّكَ لَا
تُعْطِيهِ بِالرِّبَا، وَطَعَامَكَ لَا تُعْطِيهِ بِالْمُرَابَحَةِ.³⁸ أَنَا الرَّبُّ
إِلَهُكُمْ الَّذِي أَخْرَجْتُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ لِيُعْطِيَكُمْ أَرْضَ
كَنْعَانَ فَيَكُونُ لَكُمْ إِلَهًا.³⁹ وَإِذَا افْتَقَرَ أَحَدٌ عِنْدَكَ وَبِيعَ
لَكَ، فَلَا تَسْتَعِيدُهُ اسْتِعْبَادًا عِنْدِي.⁴⁰ كَأَجِيرٍ كَتَرَبِلٍ يَكُونُ
عِنْدَكَ. إِلَى سِتَّةِ الشُّهُوبِ يَخْدُمُ عِنْدَكَ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْ
عِنْدِكَ هُوَ وَبَنُوهُ مَعَهُ وَيَعُودُ إِلَى عَشِيرَتِهِ، وَإِلَى مُلْكِ
آبَائِهِ يَرْجِعُ.⁴² لِأَنَّهُمْ عِبْدِي الَّذِينَ أَخْرَجْتُهُمْ مِنْ أَرْضِ
مِصْرَ لَا يُبَاعُونَ بِبَيْعِ الْعَبِيدِ.⁴³ لَا تَتَسَلَّطْ عَلَيْهِ يَعْظِمْ. بَلْ
أَحْسَنَ إِلَيْهِ.⁴⁴ وَأَمَّا عِبِيدُكَ وَإِمَاؤُكَ الَّذِينَ يَكُونُونَ لَكَ
فَمِنْ الشُّعُوبِ الَّذِينَ حَوْلَكُمْ. مِنْهُمْ تَقْتَنُونَ عِبِيدًا
وَإِمَاءً.⁴⁵ وَأَيْضًا مِنْ أَبْنَاءِ الْمُسْتَوْطِينِ النَّازِلِينَ عِنْدَكُمْ،
مِنْهُمْ تَقْتَنُونَ وَمِنْ عَسَائِرِهِمُ الَّذِينَ عِنْدَكُمْ الَّذِينَ
يَلِدُونَهُمْ فِي أَرْضِكُمْ، فَيَكُونُونَ مُلْكًا
لَكُمْ. وَتَسْتَمْلِكُونَهُمْ لِأَبْنَائِكُمْ مِنْ بَعْدِكُمْ مِيرَاتِ مُلْكِ.⁴⁶
تَسْتَعِيدُونَهُمْ إِلَى الدَّهْرِ. وَأَمَّا إِخْوَتُكُمْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فَلَا
يَتَسَلَّطُ إِنْسَانٌ عَلَى أَخِيهِ يَعْظِمْ. وَإِذَا طَالَتْ يَدُ عَرَبٍ
أَوْ تَرَبِلٍ عِنْدَكَ، وَافْتَقَرَ أَحَدٌ عِنْدَهُ وَبِيعَ لِلْعَرَبِ
الْمُسْتَوْطِنِ عِنْدَكَ أَوْ لِنَسْلِ عَشِيرَةِ الْعَرَبِ فَيَبْعَدُ بَيْعَهُ
يَكُونُ لَهُ فِكَأَكُ. يَفُكُّهُ وَاحِدٌ مِنْ إِخْوَتِهِ⁴⁹ أَوْ يَفُكُّهُ عَمَّهُ أَوْ
ابْنُ عَمِّهِ، أَوْ يَفُكُّهُ وَاحِدٌ مِنْ أَقْرِبَاءِ جَسَدِهِ مِنْ عَشِيرَتِهِ،

أَوْ إِذَا تَأَلَّتْ يَدُهُ يُفَكُّ نَفْسَهُ.⁵⁰ فَيَحَاسِبُ سَارِيَهُ مِنْ سَنَةِ
 بَيْعِهِ لَهُ إِلَى سَنَةِ الْيُوبِيلِ، وَيَكُونُ تَمَنُّ بَيْعِهِ حَسَبَ عَدَدِ
 السِّنِينَ. كَأَيَّامٍ أَجِيرٍ يَكُونُ عِنْدَهُ.⁵¹ إِنْ بَقِيَ كَثِيرٌ مِنَ
 السِّنِينَ فَعَلَى قَدْرِهَا يَرْدُّ فِكَأَكُهُ مِنْ تَمَنِّ سِرَائِهِ.⁵² وَإِنْ
 بَقِيَ قَلِيلٌ مِنَ السِّنِينَ إِلَى سَنَةِ الْيُوبِيلِ يَحْسِبُ لَهُ
 وَعَلَى قَدْرِ سِنِيهِ يَرْدُّ فِكَأَكُهُ.⁵³ كَأَجِيرٍ مِنْ سَنَةِ إِلَى سَنَةِ
 يَكُونُ عِنْدَهُ. لَا يَتَسَلَطُ عَلَيْهِ يُعْزِفُ أَمَامَ عَيْبِكَ.⁵⁴ وَإِنْ لَمْ
 يُفَكِّ يَهُوْلَاءَ يَخْرُجُ فِي سَنَةِ الْيُوبِيلِ هُوَ وَبَنُوهُ مَعَهُ،⁵⁵ لِأَنَّ
 نَبِيَّ إِسْرَائِيلَ لِي عَيْبِدُ. هُمْ عِبِيدِي الَّذِينَ أَخْرَجْتُهُمْ مِنْ
 أَرْضِ مِصْرَ. أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ.